

# Configure otro idioma en el buzón de correo voz para uno o más usuarios con la SEÑAL.

## Contenido

[Introducción](#)

[prerrequisitos](#)

[Requisitos](#)

[Componentes Utilizados](#)

[Configuración](#)

[1 - Primero usted necesidad de hacer debe instalar un lenguaje adicional a la SEÑAL así que usted tiene dos lenguajes. \(Los lenguajes máximos en una SEÑAL dependen de la plataforma de la SEÑAL\)](#)

[2 - Cuando usted tiene los lenguajes le instalaron ya especifican uno como el valor por defecto.](#)

[3 – Cada usuario nuevo usted crea las aplicaciones el idioma predeterminado, en nuestro caso que es inglés.](#)

[4 - Cree la aplicación del ccn y el activador del ccn así que los usuarios pueden acceder el VM.](#)

[5 - En el ephone abajo usted crea la llamada adelante hacia el activador correcto.](#)

[6 - Puesto que youcan especifique solamente un voicemail en el Telefonía-servicio usted necesita una regla de traducción de la Voz mientras que a trabajo-alrededor del usuario puede utilizar tan el botón Messages Button.](#)

[Troubleshooting](#)

## Introducción

Este documento describe la configuración otro idioma en el buzón de correo voz para uno o más usuarios con el Cisco Unity Express (SEÑAL).

## Prerrequisitos

Necesidad de hacer el administrador de llamada expreso (CME) y el Cisco Unity Express (SEÑAL) ser instalado.

## Requisitos

Cisco recomienda que tenga conocimiento sobre estos temas:

- CME
- SEÑAL

## Componentes Utilizados

La información que contiene este documento se basa en las siguientes versiones de software y hardware.

- Versión 8.1 CME
- Versión 7.2 de la SEÑAL

La información que contiene este documento se creó a partir de los dispositivos en un ambiente de laboratorio específico. Todos los dispositivos que se utilizan en este documento se pusieron en funcionamiento con una configuración verificada (predeterminada). Si su red está viva, asegúrese de que usted entienda el impacto potencial del comando any.

## Configuración

**1 - Primero usted necesidad de hacer debe instalar un lenguaje adicional a la SEÑAL así que usted tiene dos lenguajes. (Los lenguajes máximos en una SEÑAL dependen de la plataforma de la SEÑAL)**

[http://www.cisco.com/en/US/docs/voice\\_ip\\_comm/unity\\_exp/rel7\\_0/install/nuinstall.html#wp1109793](http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/unity_exp/rel7_0/install/nuinstall.html#wp1109793)

Una vez que usted ha hecho este proceso usted puede marcar los lenguajes instalados con los paquetes de software de la demostración ordena.

```
AIM-CUE# sh software packages
```

Installed Packages:

- Installer (Installer application) (7.4.1.0)
- Thirdparty (Service Engine Thirdparty Code) (7.4.1)
- Bootloader (Primary) (Service Engine Bootloader) (2.1.19)
- Infrastructure (Service Engine Infrastructure) (7.4.1)
- Global (Global manifest) (7.4.1)
- GPL Infrastructure (Service Engine GPL Infrastructure) (7.4.1)
- Voice Mail (Voicemail application) (7.4.1)
- Bootloader (Secondary) (Service Engine Bootloader) (2.1.19.0)
- Core (Service Engine OS Core) (7.4.1)
- Auto Attendant (Service Engine Telephony Infrastructure) (7.4.1)

Installed Plug-ins:

- CUE Voicemail Language Support (Languages global pack) (7.4.1)
- CUE Voicemail Mexican Spanish (Mexican Spanish language pack) (7.4.1)
- CUE Voicemail US English (English language pack) (7.4.1)

Or you can check it through the CUE GUI by going to about.

## Cisco Unity Express Version 7.2

Cisco Systems 2009. All rights reserved.

### About Cisco Unified CallManager Express

Operating System:	Cisco Internetwork Operating System. Cisco IOS (tm) <i>Unknown</i>
Cisco IOS Software:	<i>Unknown</i>
Software Version:	<i>Unknown / CME Unknown</i>
Feature Package:	<i>Unknown</i>

### Licensing Information

Maximum # configurable mailboxes:	65
Maximum message space (minutes):	840
Maximum # telephony ports:	6
Maximum # VM/AA ports:	0
Installed Packages:	Installer (Installer application) 7.4.1.0 Thirdparty (Service Engine Thirdparty Code) 7.4.1 Bootloader (Primary) (Service Engine Bootloader) 2.1.19 Infrastructure (Service Engine Infrastructure) 7.4.1 CUE Voicemail Language Support (Languages global pack) 7.4.1 Global (Global manifest) 7.4.1 GPL Infrastructure (Service Engine GPL Infrastructure) 7.4.1 Voice Mail (Voicemail application) 7.4.1 Bootloader (Secondary) (Service Engine Bootloader) 2.1.19.0 Core (Service Engine OS Core) 7.4.1 Auto Attendant (Service Engine Telephony Infrastructure) 7.4.1
Installed Languages:	CUE Voicemail Mexican Spanish (Mexican Spanish language pack) 7.4.1 CUE Voicemail US English (English language pack) 7.4.1

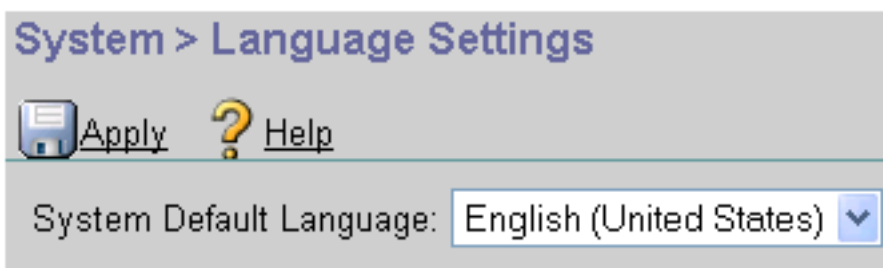
## 2 - Cuando usted tiene los lenguajes le instalaron ya especifican uno como el valor por defecto.

```
AIM-CUE# Conf t
AIM-CUE(config)# system language preferred xx_YY ----> xx=language YY=country code ----> on this
example we can use as default en_US.
```

Usted puede comprobar esto una **demonstración ejecutada** y ver como el siguiente.

```
system language preferred en_US
```

Usted puede también fijar el idioma predeterminado con la SEÑAL GUI y navegar a las configuraciones de **System>Language**.



## 3 – Cada usuario nuevo usted crea las aplicaciones el idioma predeterminado, en nuestro caso que es inglés.

Si usted necesita a un usuario utilizar el otro lenguaje instalado usted necesita configurarlo para el usuario como sigue.

**El nombre de usuario LuisR AIM-CUE# crea**

**Conf t AIM-CUE#**

**Phonenumber 5001 de LuisR del nombre de usuario de AIM-CUE(config)#**

**Salida AIM-CUE#**

**Es\_MX del lenguaje de LuisR del nombre de usuario AIM-CUE#**

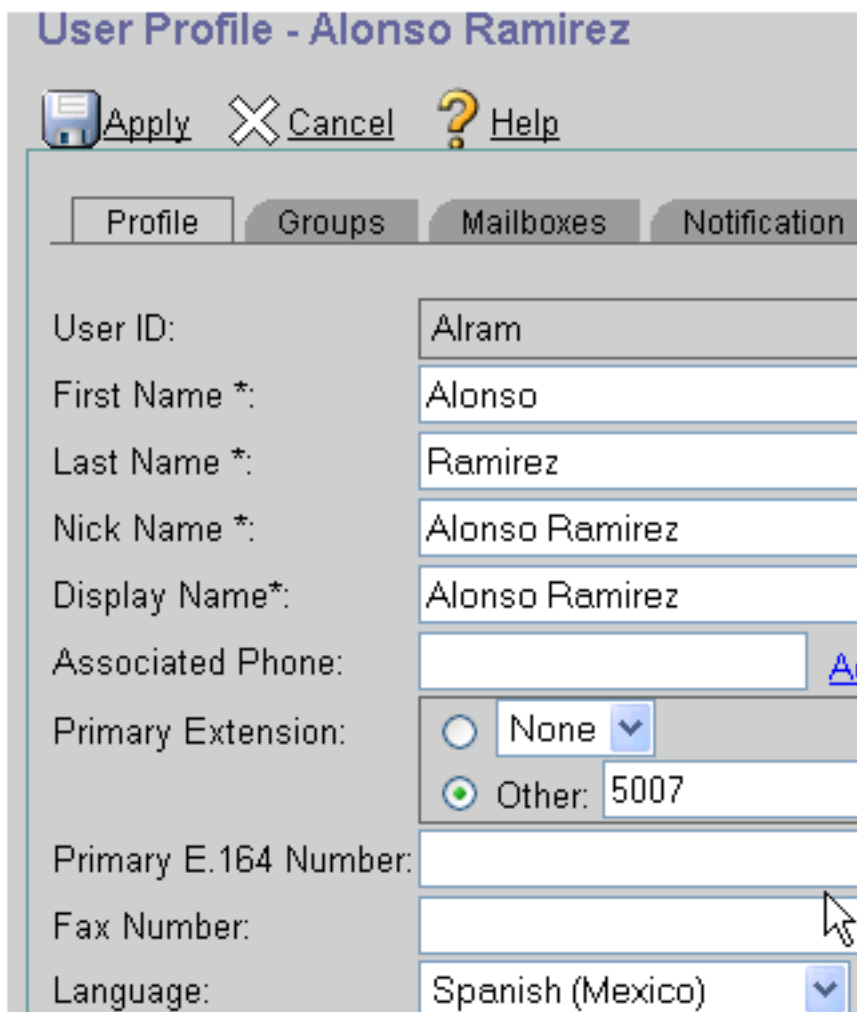
Este último comando es permitir a las funciones personales para que el usuario trabaje con este lenguaje y no el predeterminado.

Entonces asigne un buzón a ese usuario.

**Conf t AIM-CUE#**

**Propietario Alonso de la casilla de correo de voz de AIM-CUE(config)#**

Usted puede hacer lo mismo con la SEÑAL GUI o usted puede marcar la configuración también.



The screenshot shows a 'User Profile - Alonso Ramirez' window with the following fields and values:

Field	Value
User ID:	Alram
First Name *:	Alonso
Last Name *:	Ramirez
Nick Name *:	Alonso Ramirez
Display Name*:	Alonso Ramirez
Associated Phone:	[Empty field]
Primary Extension:	<input type="radio"/> None <input checked="" type="radio"/> Other: 5007
Primary E.164 Number:	[Empty field]
Fax Number:	[Empty field]
Language:	Spanish (Mexico)

**4 - Cree la aplicación del ccn y el activador del ccn así que los usuarios pueden**

## acceder el VM.

Los prompts del juego de la SEÑAL basados en el ccn accionan el lenguaje y basado en el lenguaje del usuario.

El activador del ccn juega el prompt y pide el pin cuando los usuarios acceden el VM y el prompt donde no está disponible el teléfono llamado mientras que la opción de idioma del usuario juega el interno indica al usuario oye después del login en el buzón.

Nota: El saludo y el nombre agradables se deben registrar con el lenguaje correspondiente por el usuario.

Usted tiene el usuario LuisR que utiliza el inglés (global configurado) y Alram que utilice el español (configurado en el usuario).

Usted necesita un activador del ccn para cada lenguaje mientras que usted dice a SEÑAL cuál juega el prompt cuando usted deja un VM.

Ejemplo.

Phonenumber (inglés) 3001 del sorbo del activador del ccn del uso de LuisR (que utiliza el idioma predeterminado)

Phonenumber (español) 3002 (que del sorbo del activador del ccn del uso de Alram utiliza el lenguaje español)

Ambos activadores utilizan la misma aplicación del voicemail.

Configuration as follows.

```
ccn application voicemail aa
description "voicemail"
enabled
```

```
ccn trigger sip phonenumber 3001
application "voicemail"
enabled
```

```
ccn trigger sip phonenumber 3002
application "voicemail"
enabled
locale "es_MX"
```

Con esto usted crea dos diversos activadores para la misma aplicación del ccn, y ambos utilizan la misma aplicación pero primera utiliza el idioma predeterminado que usted seleccionó (al llamar 3001) y segundo utiliza el lenguaje del es\_MX que usted especificó para él al llamar 3002.

Nota: *Esto necesita ser hecha con el CLI.*

## 5 - En el ephone abajo usted crea la llamada adelante hacia el activador correcto.

```
ephone-dn 1 dual-line
number 5001 ----> extension we want to use English language forwarding calls to 3001.
call-forward noan 3001 timeout 5
```

```
call-forward busy 3001
```

```
ephone-dn 2 dual-line  
number 5007 ----> extension we want to use English language forwarding calls to 3002.  
call-forward noan 3002 timeout 5  
call-forward busy 3002
```

## 6 - Puesto que youcan especifique solamente un voicemail en el Telefonía-servicio usted necesita una regla de traducción de la Voz mientras que a trabajo-alrededor del usuario puede utilizar tan el botón Messages Button.

Telephony-service voicemail 3001 -----> this is going to be the default voicemail number for the users that need to use the default language (English).

Usted crea la traducción-regla para los usuarios que necesitan el español.

```
voice translation-rule 3002  
rule 1 /^3001$/ /3001/
```

```
voice translation-profile voicemailSpanish  
translate called 3002
```

Y usted aplica el perfil en el ephone abajo que utiliza el español.

```
ephone-dn 2  
translation-profile incoming voicemailSpanish
```

Cuando este usuario golpea el botón Messages Button que llama a 3001 pero la llamada consigue traducida a 3002 y capaz de alcanzar el voicemail con el lenguaje español.

Asegúrese que tenga que pueda el dial-peer usted la SEÑAL tenga un destino-modelo capaz de hacer juego 2000 y 2002.

## Troubleshooting

Marque los archivos de la SEÑAL instalados con el comando “paquetes de software de la demostración” mostrados previamente aquí.

Marque el lenguaje para el usuario con el comando “[username] del nombre de usuario del detalle del usuario de la demostración”.

```
IM-CUE# sh user detail username Alram  
Username: Alram  
Full Name: Alonso Ramirez  
First Name: Alonso  
Last Name: Ramirez  
Nickname: Alonso Ramirez  
Phone: 5007  
Phone(E.164):  
Fax:  
Email:  
Epage:  
Language: es_MX  
GroupMember: <none>  
GroupOwner: <none>  
Privileges: <none>  
debug voip ccapi inout debug ccsip messages  
With those you can make sure we are calling the correct trigger.
```

En la SEÑAL usted puede funcionar con las trazas que le muestran el lenguaje que es selecta y los archivos de audio se utiliza.

```
no trace all clear trace
trace voicemail all
after the test call "show trace buffer tail"
```

-----Spanish example-----

```
4095 01/10 14:24:44.981 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system default language

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
trigger language is es_MX

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system language is es-MX

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system prompt language is ESM

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system trigger language (defaulted) is es_MX

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : setSubSession trigger
language:es_MX

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Voicemail config
disabled: false

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Current tutorial flag:
0

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The language tag: es-
MX

4095 01/10 14:24:53.328 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The prompt language
tag: ESM
```

-----English example-----

```
4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system default language

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
trigger language is es_MX

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system language is es-MX

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
```

system prompt language is ESM

4095 01/10 15:12:46.215 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system trigger language (defaulted) is es\_MX

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : setSubSession trigger language:en\_US

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Voicemail config disabled: false

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Current tutorial flag: 0

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The language tag: en-US

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The prompt language tag: ENU